大清宣統元年

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也停刊日報照常刊送外後不惜工本從外國採辦精中其紙各機器以待與各官紳刊印書籍單張有英國各體各字及各式花邊等延有西人精於印工製甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

第八千一百七十二號

叻報

（本館在吉寧劳晋得力門牌十一號）

印工紙料價廉延有文士謄寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謾罵成文以及支離蔓辭者概不登錄嗣後諸君來札尚祈自諒更須寫眞姓名而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹啟

己酉四月十八日

...ed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零九年六月五號禮拜六）By Joo Poh at No. 11, Cross Street, Singapore.

請換粵漢鐵路股票

啟者本號代收粵漢鐵路一期股銀各股票經已到齊請各股東速携本號發出之憑單到換回原股票幸勿延悮

宣統元年四月初七日　星嘉坡中街　羅奇生謹啟　十

○洋貨平沽　啟者士庫街門牌二十七號內有衫帽鞋襪箱櫃袋香水等文雜貨不能盡述自閏月一號起至三十號止各貨平沽　諸君早臨惠顧爲荷

宣統元年四月初八日　永利成告白　十

○論學堂監督斷斷不容缺設

惺靈生

學堂定章。。教員之上。。則有校長。。校長之上。。則有監督。。此係普通之例。。無論大中小學。。莫不皆然也。。夫所謂監督者。。欲以監察校中員役。。督理校內事宜也。。今之事。。主於監督。。無監督則無主宰。。無主宰則無禀承。。無禀承則諸事莫由率循。。而若綜覈。。校事遂竊至於不能收拾。。可知監督一席。。爲校中最要。。故定章所載。。無論大中小學。。均不得缺監督之員也

或曰。。管理學堂之事。。在乎教員。。既有教員。。校事自能料理。。乃又贅設監督。。各競其權。。恐不止有連床叠架之誚。。且將貽政出多門之慮。。況監督既設。。必致掣教員之肘。。於教育上。。阻力甚多。。故學堂之事。。究不如專任教員。。尤爲直捷。。不知非此論也。。教員之職。。祇在教授課程。。學科之外。。他非所知。。若不設監督。。則校內一切事宜。。悉難掌理。。雖有總協理等。。然皆各有本身職業。。其於學堂關係。。不過但任籌欵及決議維持之資。。以時到會。。不能常駐校中。。而校事至賾極繁。。自非特設專員。。莫能清理。。若使教員兼涉。。必不免阻誤課程。。且即在教授一方面言之。。如校員之賢愚。。教法之良劣。。課程之勤惰。。宗旨之醇疵。。此皆視乎教員。。非得監督有以甄別之。。糾正之。。彰癉之。。考覈之。。安能案其學務之蒸蒸日上。。故就校中庶務而論。。固不可無監督。。即就校中教務而論。。更不可無監督。。使諸教員賢而自愛。。不肯越俎而把持庶務。。即不得不有待於監督爲之主持。。若教員不知自愛。。越分妄干。。即更不能不仰賴於監督爲之整飭也。。是監督之設。。有關乎其不容少緩者也。。

故無論學堂之宜監督也。。推而廣之。。如昔日之鄉會試場。。既派總裁主考矣。。乃又以重臣監臨之。。位在試官以上。。又如朝廷百揆。。濟濟蹌蹌。。亦不可無御史臺以監察之。。証諸近事。。如各省財政。。亦設監理之官。。推而至於一國之大。。亦設監國之事。。然則監之爲監。。諸所以正紀綱而防潰决也。。事有監則各循職守。。罔敢或渝。。無監則可以恣其意而行之。。雖有善章。。適足爲取巧者藉其權力。。可知監督一缺。。無論辦何公事。。均宜設立。。又豈獨學堂爲然哉。。而學堂又何獨不然哉。。

然而觀於叻地學堂。。則殊有令人慨然者。。其爲校也。。類多做傚內地學堂之制。。已設監督者有之。。惟未設監督者亦有之。。推原其故。。諒由諸學董多爲商界中人。。未悉學堂之要素。。以爲學校之設。。重在教員。。既有教員。。復得書記及雜役輩以勷

烟酒公司廣告 〇啟者日前敝巡丁與本坡聯麗號起釁之工人翻擋一節現經龍論第自是以後諸貨號以及來往商旅外到貨件如遇巡丁查檢祈體諒巡丁當盡搬查之責勿過留難免致多生事端設如細軟貨件不堪翻檢恐有蹂躪之處抑亦恐巡丁欲藉端舞弊情事祈飭人到本公司總理處先為通融本公司自能派人監視一切以臻妥叶而便商旅此佈

宣統元年三月十五日 源福興烟酒公司謹啟 卜

廣告

敬啟者敝號開設松柏街門牌拾號拾壹號經營有年包辦裕和祥三十五斤庄銀針茶二十八斤庄子口茶二兩庄包種茶一百四十包半斤庄賴泰和紅烟二百包庄張永盛和絲煙近年以來特委妥伴親自揀選頂上物料其貨之精良價之公平為吉上同胞久仰之第一也近聞有無恥之徒胆敢假冒賴泰和老舖紅烟私運來叻希圖射利倘有 親朋能知其人住址前來報明拿獲定案後即謝花紅銀二百大元 諸君光顧請移玉至本號面商若在各號咨買須認明有敝號戳庄及有內票鐵板印號庶不致悞 宣統元年己酉二月廿九日

松柏街萬裕祥周顯記今啟

輪船敬行告白 〇啟者本行永盛輪船及嗎也輪船常川往來木坡 文島 巨港諸君有欲寄貨並購船單者請到本代理人瑞盛公司相商可也 此佈 一千九百零九年三月十一號

代理人絲欄中街門牌廿八號

瑞盛公司謹啟 ※

SCOTT'S EMULSION

慈母可以安心

一千九百零五年十月十九號 路順敦士打街道一百九十九號門牌兒付米證據昔小女為嬰兒中之最衰弱將出牙時屢受抽筋之症危幾喪命常以為不可養育所服藥石全然無功後試司各脫滋補乳白鱉魚肝油現變一強壯小孩兒矣余等深信他今日之強壯乃託賴上帝得司各脫白鱉魚肝油之功他常多取食焉

比加諧

何以得治緣由

上等羅科田鱉魚肝油為大下藥料之至良品也所以司各脫魚油不具價高計站仍不用別機魚油一定有益且加以司各脫法將妙油製成功質使小孩至弱胃力亦可易於消化倘認真包上有漁人負魚標誌然後採買者方得上言各樣功效倘買別家魚油儘可先決為無益奉勸

父母者一知其子女性命妨處則不胃險而應採買司各脫滋補乳白鱉魚肝油試歸爾之子女同否比加女之好食此油也

士禮士標牛乳

啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲咨訪者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴惹也耶各及子有限公司為盼 牛乳計分三款 第一款純牛酪 第二款淨牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未容有人販運到叻及置純乳酪于罐內而不和他項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之錄頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安榮公司 源振興

永和成 衣別南沙公司 義順公司 清公司 廣仁興

廣南生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

牙直里告白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰十而便之更堅以此而和灰土則省甚

逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋幷作各項之用

以下所列各處皆有銷流此種鐵板

新嘉坡之大會堂

有祿大酒店

自來水池

吉隆坡之渣達銀行

網咯之法國銀行

檳城之滙豐銀行

施厭國之郵政司署及甚多屋宇均用此種鐵板本公司貯在倉中甚多 諸君有欲詢問詳細者本公司深願詳爲告訴特此佈 聞

牙直里有限公司謹啟

西一千九百零九年正月一號

BUCHANAN.

苗加丹威賓杷酒曾供
英皇及我制軍之酌飲
酒係此酒爲第壹上品
在於市上所沽威賓杷

英一千九百零九年元月八號

慕娘公司謹啟

有年所質毫無意識之所爲也其始因一二小孩拾瓦擲土投石相攻擊爲要繼則游手樂鬥之徒乘機鼓動，磚石紛飛終至各執器械以相鬭毆而鎗彈斃人之事層見疊出而不窮矣陋俗相沿久而勿替一若有定期定向者焉清明則在卧牛山（山在城中廳治後）立夏則在經堂口中秋則在洲仔邊餘夕又在溪美保彼此人界之分或分城廂內外或分西北城門互擲之日四方聚觀者不下千萬人雖至頭破血流猶不知止必官彈壓始散本司馬訪聞如此恐於變於先期示諭現清明立夏已過此風不作人人稱頌乃下等社會中人竟謂迴來疫症流行因無擲石以致地頭不旺相噫斯亦妄人也已矣

○選舉調查。舉辦全省諮議局初選舉各事日前籌辦處已分派司選委員馳往各處按辦一切送紀前報茲聞各司選員已先後馳抵有派與辦之州縣並將所辦事宜陸續按報來省計各州縣會同司選委員按報舉辦選舉事宜處所南海番禺（均已先行列單呈報）順德開辦選舉事務所劃分選舉十餘區派出調查十餘員香山開辦選舉事務所劃分選舉十餘區派出調查十餘員東莞新會開辦選舉事務所劃分選舉十餘區派出調查十餘員增城新寧龍門從化新安均開辦選舉事務所劃分選舉十區八區六區等按派調查員清遠三水花縣均開辦選舉事務所劃分選舉十二區十區按派調查員肇慶各屬高四廣開德封新鶴開各開辦選舉事務所按派調查員選舉區域餘未詳羅定各屬東安西寧均開辦選舉事務所劃分選舉八區數區按派調查員東安呈報調查册潮屬海潮揭澄普惠饒均開辦選舉事務所海潮揭澄劃分選舉十區八區按派調查員餘未詳惠屬歸博海陸龍和河長均開辦選舉事務所劃分選舉共約數區和長龍未詳嘉應各屬興平鎮蕉興寧開辦選舉事務所餘未詳韶屬曲仁就翁英樂曲仁英均開辦選舉事務所劃分選舉八區按派調查六員餘未詳連州連山陽山均開辦選舉事務所劃分選舉六區按派調查員南雄始興開辦選舉事務所餘未詳高屬茂電吳化石信均開辦選舉事務所餘未詳陽江恩平陽春開辦選舉事務所劃分選舉六八區按派調查員廉屬合浦靈山均開辦選舉事務所餘未詳欽州防城未詳瓊崖屬瓊山澄邁文昌定安儋州會同崖州萬縣感恩昌化樂會共約開辦事務所選舉區四處餘未詳佛岡赤溪各廳均將事務所選舉區調查員一律設劃一派辦

南洋

○言之可憫　檳星輪船駛抵檳城時護司舟報稱去月三十號（華本月十二日）下午六點鐘時搭客中有某粵婦由船投水而亡祇留五歲女孩并無行李云　傷哉彼婦胡輕其生夫死者雖已矣而生者將誰歸夠廚依人之小鳥未足自存耶使我聞之心骨酸愚哉婦乎

本埠

○地動續聞　昨十七日將辰一點四十五分鐘本坡地震情形畧誌昨報茲又探悉當時地維實係連震兩次其勢先輕後重而全境地面又有輕重之懸殊如東陵甘公凡南等處則畧重如丹戎巴葛則畧輕請分水陸言之陸則府署之時鐘行至一點三十一分時即已停止未幾各屋宇之時鐘亦大半皆停石叻門升旗山上暸台之機器儀器無一損壞惟居民中多有倉皇出走而恐屋傾塌者時有某人觀書未寢據言未動之先猝聞有聲殷殷若雷鳴迨初動之頃彼覺微眩又有兩人坐而博奕初覺椅桌動搖次見棋子躍而墜地不禁駭然起遁然亦有聚衆夜談至弗及覺者以意測之大約行者立者多弗覺坐者與卧而仍未熟睡者則鮮不知之水則自港口停泊各船舶均覺震盪而是日下午船中諸員役多曾目睹海水作紫色狀遙望爪亞方面之天色甚屬離奇云

○開車有期　探聞建築柔佛通往四州府等處之車路近已完工定于西七月一號即華來月十四日可以開車來往云

○展案彙誌　閩人柯士廉以掉三板渡人爲活昨日上午十一點半鐘據往水利補報稱被同籍人陳界綠去大銀五元鳴十五號暗差拘之邀案今日三堂官訊展至廿四日乃鞫着陳覓保銀十元在外候質○瓊人某在美芝律鐵巴虱前門牌四百六十五號開張雜貨店昨晚七句鐘潮人陳弟年入店將伊毆打致被打折右手當即鳴差拘案後入醫院調治今日堂訊展至廿三日着陳著保銀五百元在外候質○閩人沈大雀與其妻吳氏碧英居於加冧洋窰開張茶館昨晚七句鐘有同籍人謝火烈到店品茗因伊曾欠吾賬其妻吳氏向伊索討謝始而甜言以對繼相謾罵遂致用武謝持沈店內之担竿擊破沈妻頭顱勢甚洶湧適有巡差見此遂拘沈謝二人逮案　今日到府過堂展至廿三日乃鞫着二人每著保銀五十元在外候訊

用舊車票　○閩人林水昨日十一點半鐘在丹戎巴葛一號電車混用舊票爲查票員所發立喚一百零二號巡差拘之今日二堂訊判罰鍰十元不完改禁一禮拜

夫歸道否　○大坡新街口二馬路某店潮人曾某于正月間娶新廿公五十八號門牌陳五葉爲妻不知內容奚若陳于二月廿七日自赴護衛司求離護衛司飭令和順陳不聽從翌日向曾某討取粧奩謂粧物不敷以致搆訟兩造各延律師表辯陳稱失去布衣八十五件綢衣十一件金銀首飾值四百八十餘元云云昨日辛廉訪覆鞫畢判將控案註銷

傷人破鈔　○昨晨六點半鐘有閩人林田行經實里宜律被孟加里人萬汝艮用鋼條擊傷頭部爲工部局總差所見拘控于案今日二堂訊判罰鍰五元另賠醫費三元

車幾挾刀遊民　○初三日一點後鐘七百號暗差在距坡五英里之武吉智嗎律拘獲人陳亞與以挾刀無業謀案今日二堂訊查陳前曾犯案九个月及三个月二次在案今判挾刀者監三个月無業資保一百元六个月不再犯事無保則改禁六个月

吧城禁用各國銀員進口廣告

本總商會由接巴達維亞中華商務總會來函內開本年四月初八日吧城荷政府面諭本商會總理蔡稱現在本埠除荷外國銀圓進口凡由外埠來吧者如有挾帶中國及外國日本大小銀圓其數逾十元以外或小洋銀十個以外者一經查獲其須照例監禁三個月并將所獲之銀一槩充公抑或大小各銀圓製成銀扣等類以及小銀器者亦干例禁惟製造大件器皿不在此例等諭本商會顧念同胞照外稅行誤干例禁不乏其人用特馳函通佈請登報廣傳衆週知以便留心檢點等因到會合就登報廣告凡我華人如有前往吧城務各自行檢點幸勿誤帶以上所開各銀圓致干觸犯禁令可也此佈

宣統元年四月十七日　　新嘉坡中華商務總會廣告　十

精醫風症之良藥

不患遠年風症者莫聞良藥經已發明乃係獨一之良方夫風症原無一定之情形無論如何沉重抑或發于何處及不能立愈者若用烈敦與連打嗎卷　良藥治之永遠痊愈有人曾用一百科藥　烈敦及醫生自行告節其無術而信言無藥可治者因爲各醫生亦已多次不能成功以爲來試功驗但用若有此症而徐徐忍耐試用　烈敦與連打嗎卷　則汝當復回衆人身體時必然大作已有多人因用　烈敦與連打嗎卷一罐已獲痊愈又有他人用三罐或六罐而得同此結局和有甚年久頑根之症用至六罐有奇此藥每罐價銀一元半全日艮各藥房及賣藥人均有發售　西一千九百零九年六月一號　十三

遺失儎紙作廢聲明　○啟者敝號昨十六日接到檳城建遠號函寄儎紙一張內列鋼五包鉛兩包統附檳呈輪船載至敝埠道件持赴代理該輪之德利源公司掛押畢當將該儎紙交與大船頭以便起貨旋因天色已晚改于今晨起貨不料該大船頭昨夕前往八間仔觀劇致被匪徒將其所帶敝號之儎紙竊去敝號既將此事報官請緝復往該輪報知船主及赴德利源公司聲明將此儎紙作廢如有持此儎紙騙起貨物者即由該公司扣留通知敝號送官請究此佈　三

宣統元年四月十七日　老爺宮對面門牌十九號協建成謹啟

憲　示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百零九年六月九號拜三即華四月二十二日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招充之工役開列

一　在大醫院中將住居癲症土人之房舍加增及改換

二　在施排呻癲醫院掃灰水　油漆　抹鳥油等

如欲知其細情及觀繪式者可于辦公之時向營造司署大才副查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交本署承充此役字樣并向營造司署大才副取討印便之票筒照式填寫方能合用而欲取票筒之前須將壓票銀五十員交與庫務司領回單據以便將單呈出方能領取票筒倘已取中其票須于一月之內訂就合約抑或令其担保若無照此兩事而行即將壓票之銀充公至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望切切特示　示

大英一千九百零九年六月一號

博士開演雅劇告白　○博士勝麻武喜即印度申挽及其帮助人等乃係特別選擇一隊精于演戲之人中有優伶扯脚及比武之脚色定于每夕九點一十五分鐘在于美芝律亞南勿勝電影戲之隔鄰開演一禮拜久而博士勝麻之神力能阻十二匹馬力之摩打車及演奇妙無雙之劇其力使人觀之無不稱奇力能扯斷鐵鍊此鍊身厚有每英寸八分之三等而因該博士力量之雄已有入賞以金牌六十六面報紙稱讚之旨曰印度申挽應得此等美名因其奇中之奇及其舉動必須目擊方足使人深信　弗羅勝女士在其小室中之奧妙戲劇自昔至今爲東方所未見　夏顏渠此乃天下著名扯脚　夏兒打摩此乃亞納之旋風　茲將價目列下

六椅官位收銀十五元　官位每椅銀三元　一號位收銀二元

二號位收銀一元　鋪布板位銀五角　板位每收銀三角

穿有號衣之軍兵除鋪布位外各位均收半價每逢拜三拜六下午開演以便童子來觀　童子十二歲以下除鋪布位外均收半價

西一千九百零九年五月三十一號　代理人智慧卜仝謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心考知有金雞鐵樹產自德國壽如松年之年採其滋補提神益氣靈芝藥遺而成昔年曾經呈奉美國奧國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共二百餘紙對係稱酒得此之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨疲痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心悸恍惚不成寐腦腎失調小便淋濁如飯爲等症長寒發冷發症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆可常而飲大能精益補氣更能治陽痿舉之疾婦人飲之能溫和子宮養肥體療無疾病相使本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而諸君醫生保赤存心無論內外有病症經診視藥到回春登者不遜回藥資概免謝儀俱家患顧新到本藥房選拈自價格外從廉此佈 大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡士庫街德國神農六藥房謹啟 ★

占勿倫咳嗽藥 ○此藥能治咳嗽 傷風 哮喘 各種喉症心症 切勿忘却以爲咳嗽并非危症蓋因咳嗽能發現肺熱及嗽血吐血之症 占勿倫咳嗽藥可以消除患疾能治喘痛之症及消除大聲咳嗽能救喉中血積而使咳嗽通順以便晚上安眠 占勿倫咳嗽藥并無鴉片在內係用草木製成

各處均能購買 小罇五角 大罇一員

大英一千九百零八年四月二十一號

11

荷蘭狀師告白 ○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷蘭訟事已歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴浒泗水井望加殺巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案件未訊謀先標封被告業產故凡家 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力爲可必期得直故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人爲多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理祈移 玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便妥

荷蘭狀師緞陳謹啟

西一千九百零八年十二月十號

天喜堂馳名老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授 故曰老婢調經丸

治一二月胎動行經或肚痛
治三四月胎動行經或肚痛
治五六月胎動行經或瘀赤
一治經色或黃或淡或瘀赤
一治經來或多少或遲或早
一治月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治子宮虛冷多年未孕
治經期前後腰背痛
治經期前後小肚痛
治經期前後肚刺痛
治血山崩血流不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫
治遲年閉經近月閉經
治似孕非孕企頭暗病

此丸專治婦科等症如孕婦妊婦室女靜女一切婦人無背可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服工料銀一元不設雙料單料等藥亦無別藥發售此丸若非萬全安敢獨沽一味於斯可想矣

各埠代理處

每服實銀一元各埠代售恕不折扣祈爲賜足

京都驛馬市佛照樓
上海大馬路老怡生
石叻馬交街周昌記
庇能大門樓富生號
澳門木橋街如意棧
油蔴地旺蕉李潤記
天津紫竹林長發棧
汕頭鎮邦街保太和
大霹靂羅周昌泰
吉隆五枝烟怡泰棧
澳門四孟街茗香號
如無腰癱立可安胎

○正鋪在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號
○分枝在廣東省城西關光雅里西約門牌八十三號

叨蒙 商部批准天喜堂老婢丸注冊不得冒效

宣統元年正月初六日

石叻馬交街門牌第九號周昌記代理啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之伽
呂十呂地方之騎夫鳥呂及宣
公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相岡爾十丹宜共有二三
款一乃士丹宜香水一乃士
丹宜片一乃士丹宜香文

尼威亞拿香水乃是
上品及甚爲奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱爲上品之
物

山打尼兒尼香水乃是
本公司所製其味眞爲
上品奇香

上以各種香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有
發售　請君採購幸勿誤購僞品爲要此佈

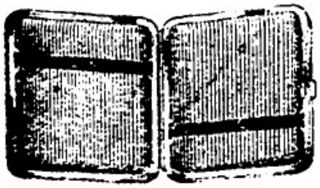
大英一千九百零八年丑月十三號

新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

Katz Brothers, Limited.

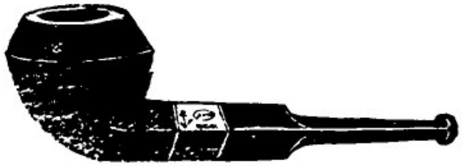
葛士兄弟有限公司

吸烟器具



卷煙盒照圖一樣每个銀二元

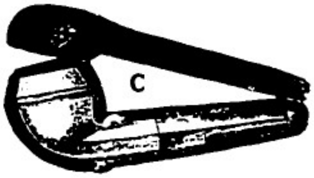
本公司內有滿色欵金銀烟盒



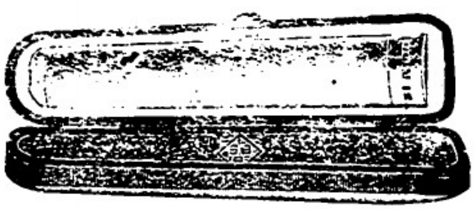
勿勝木製包銀烟嘴多欵每个價銀由一元五角起至四元爲止

朱律嘴銀盒者每个八元

煙嘴包金有盒者每个銀二元



琥珀包銀煙嘴有盒者多欵均照圖式每个價銀三元五角



琥珀包金朱律嘴照此圖式每个由二元半起至十元零五角

大英一千九百零八年九月一號

葛士兄弟有限公司謹啟

助之。。校事自不應其不理。。何必更延監督。。以綴其旒。。故監督一席。。遂至缺如。。更有意識卑淺之流。。徒設尊師重道之名。。欲見好於教員。。故遂不敢倡設監督之議。。即有言者。。亦多方爲之阻止。。試監督之設。。蓋爲教員所忌。。無監督。。則可以率行己意。。不受他人節制。。有監督。。則履規蹈矩。。界限瞭然。。約束良多。。不能適其所適。。故爲教員者。。恒不樂有監督以居其上。。是亦人情之常。。然學董獨其意而曲從之。。則大爲不可也。。 稿未完

本館譯電

○香港輪船公局刊佈專電 本埠實得力太晤士西報得接十六日英京發來專電云國家派查輪船公局。員覆陳情形經已刊佈其中大半報稱第一請准寄貨人與商人公設一會該會官爲承認及在商部注册該會係爲阻止輪船公局免其發現聯合進步于目前若遇爭端斗日不准國家干涉以將其困苦者今因有人關繫可以自行阻止該會將來若有聯合可以名爲攻下決定之規章然而現在此事尚有甚多欲圖建議試辦之法未容決定惟是應該授權于商部以抑遏有兩造請舉和事人擇或公斷人及確知何處國家權利經已動搖而和事人未能成功者則該部應該施行稽察該輪詞中又有論及商部須知該公局之進行及其狀況等情祇有公爵仁華吉禮君對于商部督理一節未表同情因彼以爲不應不以該公局。行理訂立聯絡買客之約爲意此外大半均請授商部以更大之權使之稽察及將稽覈該公局情形刊佈于衆云

○班王打球相體專電 本埠實得力太晤士西報得接十五日德京發來專電云班皇打球時受傷其腕骨經已離開云

○風傳俄德兩君相見專電 本埠實得力太晤士西報得接十五日德京發來專電云俄京發來風傳俄皇曾言甚願西六月中旬在于非尼士島（近俄京）海面會晤德皇云 十六日英京勞打來電云因爲德皇意欲十七號前往非尼士島會晤俄皇而俄國外部大臣將呂其隨扈赴島緣有緊要之件懸于俄京相見一事今已全然無望云

○德京懸盼飛船之補給電音 十五日英京勞打發來電音云探明德京關于懸望衣皋連飛船可到德京一節實係被人愚弄蓋緣德皇電致衣皋連伯爵告以飛船不來殊屬失望之至因爲停公之日已有排列陸軍歡迎云云該伯爵覆稱于未啓有言欲游德京惟求派員稽察俾知何人電告氣球軍隊謂彼欲到于非熱式地方于料六禮拜後可赴德京遊歷云

○英報論中日車路交涉電音 十六日英京勞打發來電音云英京太晤士報云日本東京通信員經已接到日本政府言明何以不允將法庫門車路交涉之事交與荷京萬國平和公斷之故據稱俄因此事尚未到可由此等公親妥爲扶助之地位云云該報著論云如此辯明不允之原因可以解釋議會之事而又令凡與日本爲友之國及我聯盟之國無不喜悅日本日標限制車路與其南滿車路互爭相從而中國或英國均屬不得異言然而法庫門之車路是否能與互爭難題決惟是于之聯盟（即指日本）得此車路（指南滿車路）係以阻及戰爭爲費用然而各人之意雖不欲見其價格互爭減少之適意云

遠電

○要電選錄 初八日港報接北京專電云陝甘總督升允電政府稱西藏達賴現已出境○又電云大學士那桐攤病已痊業經銷假慶王即告病有乞退之意）又電云程德全奏倉署理奉天巡撫係錫良力保并有慨授之信○又電云政府議將立山等賜諡尚未發抄報紙先登載其事攝政王大怒現檔臣飭達京將每日謄寫公事人姓名詳細如有洩漏即擬重懲○又電云學部現奉准變通游學生畢業延試章程○又電云徐世昌到郵部尚未任攝政王擬將李殿林外放惟李力辭○又電云上海道蔡乃煌參案久未結曉御史多不滿蔡并有議聯名嚴參之說

○初九日接北京專電云華員勳府中衆將被捕該員驚恐現竟欲與從督等爲難○又電云外部議決在新疆伊犂加抽俄國貨稅藉以抵制俄人加收華商貨稅事

○又電云駐京美公使提議請各國公議中國加稅裁釐事惟某使以對不允○又電云攝政王近日廣聞報紙消心與論諸臣慄慄戒懼○又電云陝甘總督升允運動進京謀內用爲某樞臣力阻不能如願

閩．粵．

○戲船失事 福州裝月宮戲班前赴上游各廟演戲月之初旬乃由上游下省船行至口上擱淺地方遇盜（石勞）擄破全班三十二人殺者二十七人

○旅外人數 福清縣轄離縣城六十里地方有猪根村等鄉人南洋各島經營者計二百二十人在日本長崎地方營業者計六十五人云

○未雨綢繆 蒙省樹有之風爲

叻報附張

大清宣統元年己酉
四月十八日禮拜六
隨報派送不取分文

要件

日美協約之問題 ○日美協約之內容、其重要之點有三、第一美承認、取消禁日本學生與美人同校、及禁日本工人入境、日本承認、設法不令日工到美者過多、第二日本承認、永無在菲律濱一帶、有妨礙美國之舉動、並當保障美在太平洋各島之安謐、第三日本承認、在滿洲各地、不妨害美國商務、此約成後、一歐洲各報、均謂美國於外交上獲絕大之勝利、因美日萬有戰爭、則於美之妨害亦頗大也、又謂此協約於德最為不利、蓋德常思與美聯盟、事未就緒、日本忽占先著、又德與日夙有舊仇、美日協約、則遂不能運動美國、反對日本於他方面、德方擴振海軍、常思得太平洋之權利、日美聯合之後、則德欲遂此希望、非在太平洋大戰不可、蓋此約不渝、則德在太平洋決無所冀也、又謂英於日美協約、不能十分快愉、因英與日連盟其意在太平洋、然日與美協約、意亦在太平洋、則英日之情誼漸分、連盟勢力漸薄、蓋英之與美、為太平洋不能常相洽浹、以為與日連盟、一日有事在太平洋、可得日之助力、今則似又甚難矣、○又謂德皇提倡黃禍之說、指英日連盟、為英人之大愆、後美禁日工、德皇大喜、其演說每謂美人宗教性質、厚於英人、不願與日為伍、今協約成、則可以關執德皇之口、總之日本在世界為頭等國、躍入列強之社會、此又一確證也、按日美協約、實係中美連盟之議、有以促成之、先是日美為殖民問題、兩國民鬪衝突、至為劇烈、美之北方、如哥崙比等處、乃經濟問題、經止日人與美人同學、日本民黨大為鼓噪、日政府電日本駐華盛頓公使、詰問美廷、美人不肯退讓、兩國幾致決裂、美總統羅斯福知戰禍甚危、極力調停、設法阻止哥崙比及加爾獅尼人民對日人一方、復派遣絕大之艦隊、游歷太平洋、此艦隊大小共計五十餘船、為美艦隊中之最強盛者、到日本時、日政府及民間歡迎、同時美洲有一絕有勢力之報、名紐約克亞爾特名、提倡中美連盟之說、美國民間、熱心表同情、占大多數、是時適為選舉總統時期、美洲各報、運動當選人主持此政策、塔虎對眾表明、彼願贊成此舉、日本各報大怒、與紐約克亞爾特報戰甚久、謂此實該報一偏之論、非美國全體之意、（未完）

香港

來港招股 ○前碣石鎮總兵劉永福聞因在粵垣開設銀業竹倉事不久將行來港招股興辦云

踴躍輸將 ○自太古洋行大股東專士威亞父子公司簽大學堂巨款三萬磅並該行之太古糖局及澳門輪船公司各捐銀五千磅合共四萬磅以來彼都人士莫不稱頌且慷慨好義者大學堂初議興辦時紳麼地君允簽巨款十五萬員為起造堂宇經費另助銀三萬員為養堂經費而後工程司按照繪圖貼說估計堂宇經費須款不下二十九萬員至是麼君又力擔承備款按圖建造該堂惟限自西本年正月一號起以六個月為期須要籌足款項為養堂經費方照約而行估計養堂經費及配置儀器等具約須銀一百二十五萬元茲除太古行東等認簽四萬磅並華商勸捐將近十五萬員而外約尚欠六十萬員方足一百二十五萬員之數前經移請中印政府倫敦中國會及學

招投北慕娘各餉碼告示 ○大英北慕娘國家示 為招人投票事照得本國家意欲招人投票承充下列之餉碼係由西歷一千九百一十年然花里月一號起計茲將招投之各碼及其章程開列于左

○壹 施行預備招人承充下期之餉碼即係一千九百一十年一千九百十一年一千九百十二年之期國家存留自己沽去餉碼之權（即照在此告示中所刊A字之示諭）照上陳之存權茲特通知收票之期在于仙那港之巡撫衙門限至一千九百零九年屋多末月一號由午十二點鐘為止前來買受列下全權餉碼之權利係以一年兩年三年為期均由一千九百一十年然花里月一號起計

○弍 無論何人或係自己及代他人可以或自己或代理人親有字據將票書明不論何日惟須未到屋多末月一號以前將票投交仙那港之巡撫衙門無論何票由彼主意或統作一票抑或每碼一票但此票務與示中所刊投票章程符合并投票人應為之事凡有所投之票（若不預先言明不須機密）國家收到亦必視之如機密之件其所收之票應議與否國家主裁倘若國家以為不應議論則將此票封固交回國家意欲議論則將其票存留待至一千九百零九年屋多末月一號中午歸入各票開拆然後選擇承充之人

○叁 各餉碼列明如下 大英北慕娘 煙 酒 賭 當等碼須照以下章程承充（甲）全省歸一公司（乙）每一州府設一公司茲將界限分列于下（子）仙那港州府一邊乃其余嗎丹韻河之右畔水界一邊乃拜丹河之左畔水界（丑）古達州府一邊乃拜丹河之左畔水界一邊乃窮伞申河之右畔水界（寅）西方沿海州府一邊乃窮伞申河之右畔水界一邊乃格叻省之北方交界（卯）東方沿海州府一邊乃其余嗎丹韻河之右方水界一邊乃荷國交界在于勿糯來山嘴之南（辰）格叻省之坐落由廊株廊株起乃勝華士之北方水界 以上所指之界限係至河水所到之處為止

○肆 何人如欲投票必須注意遵照下列之章程（一）投票人須在票中訂明每年願繳承充此碼之餉銀若干在于三年之內即係一千九百一十年一千九百十一年一千九百十二年之期而承充第一年第二年第三年之價格可以不必相同惟是投票人必須分別書明每年若干或是總票每碼若干（二）國家殊無限定自己收受最高價值及何人之票而存留自己之權以便棄取（三）每一投票人應以英字并土字辭明其人之姓名居址事業于票內及辭明担保人所招之股東（四）投得此碼之人招來立約須照此示章程即名為所刊A字之示諭（五）欲觀投碼合約之底稿在于仙那港可赴巡撫衙門或在叻可赴牙直里公司在港可赴劫里敏士敦公司即劫行（六）投得之碼官着將担保三個月之餉銀其中一個月現銀及兩個月以產業担保貯于仙那港管理財政人員（七）零沽烟價遵照國家所定而准許碼官在于一千九百一十年一千九百十一年一千九百十二年沽出者開列于下 每兩二元四角 每錢三角 每五分包一角五占 每四分包一角二占 每三分包九占半 每二分包六占半（八）該成碼官必須稽查該烟碼公司及各烟館要出零沽之烟價不得高于上列七條內國家所定之價而該碼官若沽大宗烟酒其價自定（九）碼官既已承充烟 酒 餉碼時有權用其標頭（國家所准）黏在沽出烟膏烟土而為碼官所定者及黏在沽出之酒樽等（十）新碼官已為國家選中國家即令該碼官書寫一函交與仙那港巡撫關列一單辭明各產業之契劵貯在國家作為担保所訂兩月之餉項倘若以為足額則着該新碼官訂明將此產業典與國家遵照律例而行（十一）在十西方州府之新碼官着其稅居在于巷施敦地方之餉碼房（十二）茲將大英北慕娘國家約束碼官行為之告示開列于下 A烟碼一千九百零一年第十六號鴉片告示即係一千九百零四年第七號之更改告示 酒碼一千九百零一年第十七號告示 當碼一千九百零二年第十四號告示及一千九百零三年第一號更改之告示及一千九百零六年第三號更改告示 賭碼一千八百九十一年第八號告示

三品酒發售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲買本行白頭三品酒者請細認

本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡緞明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啓

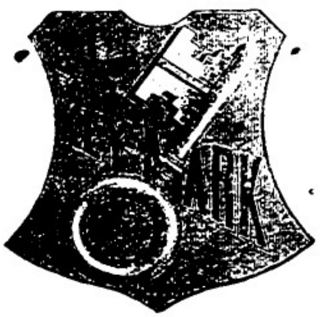
法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啓者茲本公司由洋國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠補佐衛中之妙品也此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早　移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啓

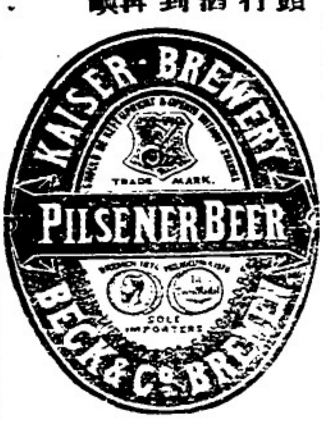
蜜酒發售



啓者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三寶壠　四里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能運往並此佈　聞

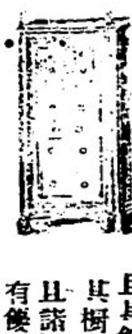
英一千九百零八年元月一號

明嗎也洋行謹啓



馳名鐵櫥發售

竊思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲　諸翁之所共賞也啓者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各款大小不一而價



值則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行歷年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈即　玉臨選購爲盼

明嗎也洋行謹啓

烏蜜酒發售

啓者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭標烏蜜酒到叻少沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

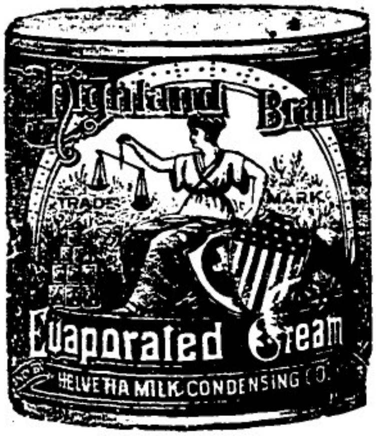
大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啓

JOHN LITTLE & Co., Limited.

代理頂上牛乳告白

敬者本公司專權代理海蘭標頭之牛乳此標牛乳在于市上乃係頂上之品確中牛乳因爲無一壞者故時常可靠諸君欲購大宗者可到本公司內面商價值特此佈聞



英一千九百零八
年十一月十三號

新嘉坡代理人然
里商有限公司敬

工部局告白 ○特此通知茲照工部局一千八百九十六年及一千九百零七年所訂第三十四條律例舉行事因本局在于新嘉坡加冷地段即第五段人員耶教君照例自行告退故本局定於一千九百零九年閏四月十五號禮拜 即華四月二十八日在新嘉坡拋球場畔工部局之寫字樓再行公舉局員以代耶教君之任其投票時候定於是日上午九點鐘起至下午四點鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人至收票之處向總理收票之人取討每人帶給一紙凡諸選舉之人如欲公舉局員須知本局所定之律例以有價租稅者二人先行立譜列舉一人舉之一人和之而該公舉票紙當於一千九百零九年閏月七號禮拜一以前付交工部局寫字樓然該兩人須有公舉之權可以公舉該段之局員者方可至於公舉局員之格式紙可向工部局司理人取討便得而本局總理人員當於一千九百零九年閏月九號禮拜五由下午二點鐘至四點鐘在本局寫字樓內靜聽裁奪凡諸人有入字前來告訴所入票公舉之員有何不合之處否以憑核辦特此佈聞

大英一千九百零九年六月一號

新嘉坡工部局總理人勿雜得力奉命謹啟 七

諭領憑照示 ○大英新嘉坡國家示 爲曉諭換領憑照事照得西本年第三季即由西一千九百零九年柒月一號起本坡換領憑照之事現在給憑諸人員定于一千九百零九年閏月廿二號禮拜二下午二點半鐘在巡理府正堂齊集爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲將其憑照改換他人名字及再換憑照與該領新照或有人欲來阻止他人憑照等情務須親身或委確有實據之人于各人員齊集之日到來面訴一切至欲投票領取憑照及換照者至遲當于該齊集期前三禮拜內付呈華民政務司及司理發照人員納流比角察閱若不如期先行呈明以便稽情刊佈公衆及澈底查明其事則斷不能准給也各宜凜遵毋違特示 一三

英一千九百零九年五月廿五號 司理發照人員納流比角 示

提防假冒影射

艾羅補腦汁
艾羅療肺藥

大瓶 每瓶二元正 每打二十元
小瓶 每瓶一元二毫半 每打十二元

南洋總代理石叻大馬路會豐商店 庇能新街中法藥房

上海中法藥房艾羅醫生謹啟

南洋總代理石叻大馬路 庇能新街 會豐商店 中法藥房

承頂聲明 ○啟者豆腐街門牌二十二號榮盛號原係陳福瑶開創酒牌什貨生理今因志圖別業將家器店底全盤生理頂與黃篤昔黃篤從二人承受黃篤昔得三份之二黃篤從得三份之一從此生理紛爭均與陳福瑶無涉而榮盛號陳福瑶有與外間往來揭借保認等項限一禮拜內與經手理明過期不來即與承頂人黃篤昔黃篤從無涉特此佈聞 三

宣統元年四月十五日 承頂人榮盛號黃篤昔黃篤從謹啟

端蒙學堂常年經費業蒙諸紳商捐助已登前報茲將續後認捐諸君芳名列左

黃福盛年捐銀六十元 吳乾興捐六十元 余坤興 萬德成 陳源泉 各捐五十元 陳和盛捐四十八元 德昌號捐四十元 福和號 林新茂 各捐銀三十六元 泰裕棧 謙裕號 泰來 謙除號 永萬源 茂興號 沈源和 以上各捐銀二十四元 茂記號捐二十元 榮昌號 沈萬和 協振號 和除號 以上各捐十五元 林財發 許貫興 張泰興 楊雨發 光發成 俊合號 萬安堂發記 郭松記 順成興 蔣記號 永順號 以上各捐十二元 李五福 和祥號 信源號 和昌號 陳正源 和昌號 永成興 合成順 陳和興 藍昌盛 以上各捐銀十元 利昌號捐八元 泰豐號 新萬和 黃捷順 紀和成 林和利 榮裕號 萬永興 鴻順號 以上各捐銀六元 陳椎發 炳元豐 裕成發 陳發興 振發號 俊興號 以上各捐銀五元 潤泰豐 成順興 發盛號 和記 以上各捐銀四元 合共計銀九百八十四元

另蔡大道翁捐辦設經費銀一百大員正

宣統元年四月十三日 端蒙學堂佈告 乙

輪船啟行 ○啟者本公司之嗎希怒輪船定于西六月二號拜三即華四月十五日開行 毛里末輪船定于西六月五號拜六即華四月十八日開行 查加勝挐輪船定于西六月九號禮拜三即華四月廿二日開行 柔牙勝輪船定于西六月十二號拜六即華四月廿五日開行 丹士蘭輪船定于西六月十六號拜三即華四月廿九日開行 由本坡前往丁加勞 美娥 峇左 吉蘭丹 智眉 萬拿匣 直抆 敏 搭拿黎 八打尼 峇峇 孫哉勝 六坤 那宣 高門沙 占本 網吧等處此佈

宣統元年正月初六日 一三

伊亞彭直公司謹啟

宣統元年四月初四日

東等處協力助捐將來料必有所裨助然多少尚未得而知也夫該大學堂之設多爲教育我華人英俊起見以西商耶士威亞一人而毅然認捐三萬磅之多在我華人官商亦當踴躍輸將以成美舉也

夢談

僞夙世僨　三續　○媼一日偶坐門前、向陽捫虱、忽見一少年乞丐、鶉衣百結、徧體汚穢、蒙袂輯屨而前、望門休止、故作呻吟狀、一似不勝其飢困者、媼素性惻隱、見而憐之、因詢所苦、少年未及答、媼諦視忽驚呼曰、爾何酷似大相公乎、少年曰、余實其元、此行正欲回家見父耳、媼急反身入室大喊曰、大相公回矣、如是者再、氣促聲嘶、甲與妻思子正切、驀然聞此聲浪、真從天降、亦足奔出視之、則乞丐也、歡容頓歛、妻亦隨出、識爲其元不謬、挽之入室、相抱大哭、甲亦時自思、元雖已丐、亦聊勝于無、况致元于丐、實已之咎、思及此、亦不覺老淚瀾汎、一堂嗚咽矣、甲乃忍淚詢元、別後行踪、元亦止悲、備述致乞之由、甲妻急呼媼曰、速弄飯、恐兒餓已多日矣、媼即持瓦鍋入厨、元止之曰、瓦鍋太小、實不敷食奈何、甲聞而異之、與妻曰、元兒已餓慌矣、必有兼人之量、姑弄兩人之飯與食、俾之飽餐一頓可也、元曰、兩人之飯亦不敷、非用大鍋煮十數人之飯不可、甲愈駭、疑元失常、元曰、十餘人同丐來、尚未早膳、若用瓦鍋、那敷衆人之食耶、甲曰、然則同來者、爲何如人、元曰、俱屬自家人、甲意猶謂村中之人送元回者耳、自思留之一飯、聊作酬謝、未爲不可、因點首曰、爾往喚之來、家中人自會備候矣、稍間、元執其衣冠、偕十數人入室、則靚衣婦女及孩童數人、比登堂、羅跪滿前、有呼老爺者、有呼爺爺者、甲與妻不知所措、幾欲屈膝還禮、元急趨前謂甲曰、此子婦及僕婢輩耳、甲始悟元之假丐先歸者、蓋爲此事之、不無猶存芥蒂也、但此時幸慶團聚、回念前情、故亦不禁喜極而淚、元悉爲家人安置訖、始歷述別後至此之由、

仍未完　仲

諧談

黃粱夢　○某富貴先生、粵人、與其徒魏開元、因事出亡在外者、十餘年、近日官禁、一夕倦極、忽有侍者、持僞紙命、接而閱之、見京事一欄、載有攝政王對軍機大臣曰、現在需才孔亟、宜搜羅熟悉憲政之員、來京錄用、遍思此項人才、無出伊師弟二人右者、若棄而不用、未免可惜、語未畢、某軍機起而言曰、此人曾得罪先太后、若遽錄用、恐彰先太后之過、不可不可、攝政大怒曰、爾倘老奸巨猾、身居相位、正宜汲引人才、奈何阻進賢之路、子與氏曰、不祥之實、蔽賢者當之、汝既蔽賢、必有不祥之兆矣、何得謂錄用伊等、遂彰先人之過哉、汝速退、無多言、某軍機垂頭喪氣而出、各軍機俱仰承王意、議遂決、越旬日、果電伊師弟赴京候用、師弟二人聞命、喜出望外、星夜束裝北上、抵京後、某日召見、奏對稱旨、攝政大悅、翌日、有旨命伊爲憲政編查館正總裁、命伊徒爲軍機顧問官、時戊戌案之被冤者、均開復原職、旬日間、門人又皆曆顯秩、未幾復命伊兼署外尚、與某公使最浹洽、意氣揚揚、甚自得也、俄有四品京堂某、狼狽到前、訴陳京師將有大亂、各省又因抽捐之故、官激民變、是時束手無策、驚得汗流浹背、驀然驚醒、乃是一夢、

招財　○（畧仿宋玉招魂體）財兮歸來、以君之流動、何爲乎靠些、棄我之懷懷、而入彼慳囊些　財兮歸來、富家不可以息些、彼守財虜錙銖是積、不顧周濟、惟知吝嗇些、多藏厚亡、殊不足惜些、歸來歸來、不可以息些、財兮歸來、官鄉不可以逗些、狼官猾吏、擇肥而噬、以其血染頂些、蓋眼一變、黃金白鏹些、豪紳痞棍、通同交結、吞人以分其贓些、歸來歸來、不可以久藏些、　財兮歸來、衙門之害、十賭九輸些、有殺無贈、人格甘於自賤些、幸而得勝、饅頭抛擲些、得來易使、輸去難填些、遊手好閒、不務正業些、其中爛人、輸贏謀行竊些、家產變賣、妻子鬻兒些、歸來歸來、勿自作孽些、　財兮歸來、娼門不可以游些、千金措手、先歡後變些、歸來歸來、不可以留些、　財兮歸來、君無蘊山些、五金百産、利源壅塞些、用之不盡、取之維艱些、今茲不闢、來日大難些、鄰虎逐逐、垂涎其間些、乘隙而動、去不復還些、歸來歸來、從速歸關些、　財兮歸來、君無入笑容城些、面目黧黑、變爲烟精些、破鈔失業、昏亂神經些、除毒務盡、禁自朝廷些、此皆廢人、歸來歸來、毋再留停些、　財兮歸來、入寒門些、室人饑餓、待君歡些、阮囊羞澀、用不舒些、榮遍恥熱、怫不如些、財兮歸來、反故居些、

吉報附張

第二

大清宣統元年己酉

四月十八日禮拜六

隨報派送不取分文

實業

航路問題 ○松花江上游航業前東督擬併郵船局一處管理茲聞吉林公署日前將督委査辦情形覆欽帥畧云松江上游航路係由省至小城子一段與下游抵哈埠一段中間隔有新城境地三百餘里水勢較淺礁石尤多疏濬涌通無此財力故聯絡甚難是哈埠實爲下游起點若使回顧上游省城[illegible]關況吉省官輪成立時上自省至小城下自哈至三姓卽係各認一段本不相聯刻當添購船隻畫而權攬郵船局距省過遠實有鞭長莫及之虞因應稍疏前功盡棄不如由吉省歸勸業道管理呼應較靈且從前簽定郵船局簡章本未將省至小城一段列入現在時勢轉重正江權伸縮所關自應仍照原議俟日後江路開通郵船發達再行徐議歸併以一事權　哈爾濱江防前議訂三月初一日開辦嗣爾濱江廳何子彰司馬以該隊常年經費無着恐難持久且官輪不日行駛沿江上下需隊防護當親與官輪局總辦王子韓觀察面商擬將江防隊委該局直接統轄以節糜費

種植先務 ○日前勸業道陳因奉部咨飭勸商民種植棉花以期挽回利權經通飭各州縣籌辦現嘉應平遠縣王大令世劍將縣屬興辦種植會情形稟覆至省陳觀察以該縣邀集城鄉紳士分鄉創設種植會研究土性廣興種植洵屬知所先務惟開辦向無定期應速將該會章程經費並期開辦特飭大令將屬內設有種植會幾處擬將試種何項種植隨同章程詳細妥議稟覆察核并飭一面迅購棉種選擇官地發給農民分別試種務須留心考究逐漸改良以期早收成效而興實業云

習藝開辦 ○蘇省首府三縣罪犯習藝所業已建造工竣卽日內開辦現經撫憲派委候補知府駱騰衢太守充當該所監督又委候補知縣劉鴻充當總稽查飭令卽日到所開辦矣

外交

四川借款禁路風潮 ○四川省紳有長電致樞臣略謂近聞外款西南糜爛現籌權股無須外款詞極嚴厲又致同鄉京官電云川漢借外款用外人購外料主權喪盡大局危迫速向政府力爭旅京同鄉公啟四川旅滬同鄉會叩

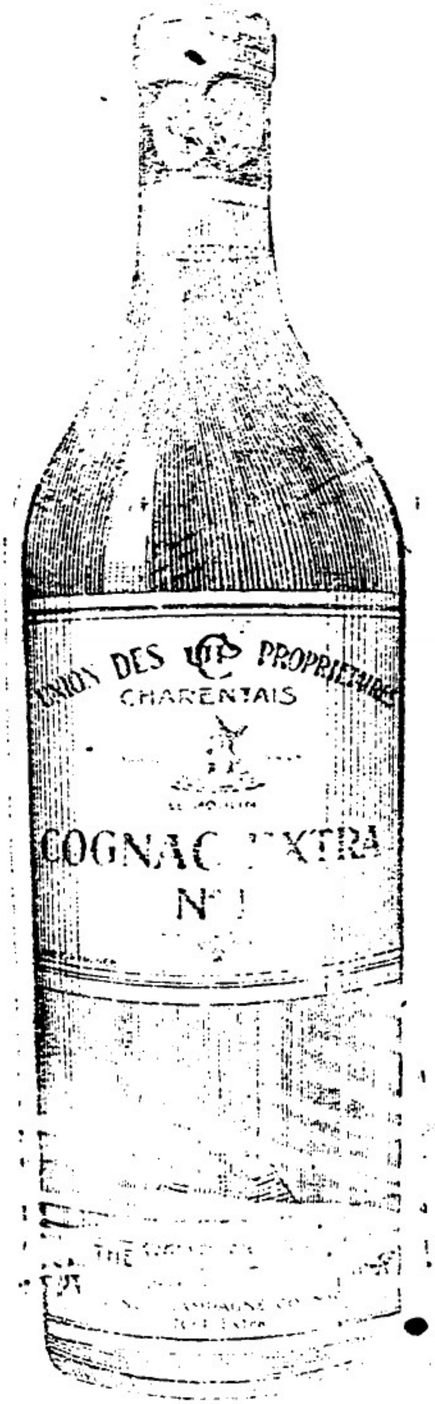
粵漢路借款條約大綱 ○泰晤士報云據柏林消息張之洞與德華銀行代表柯斯君二月十六日將粵漢鐵路借欵合同議妥於閏月十八日由克郎姆宣佈　一共借英金三百萬磅週息五釐　二該鐵路所過各省每年釐金所入之項作抵　三限三年歸還　四全路造成歸中國管理　五用德國材料及德人爲總工程師　六自合同畫押之日起限六個月後開工七將來造成每年出入帳由德國派人調査

銅官山礦交涉近聞 ○江督接外部轉到凱約翰電告合同大意二十一條殆無意認廢約且轉要我續訂更甚之合同內有合擬銅官山礦界至五十方英里定資本七十萬磅中國應認三十五萬磅彼除以安裕公司舊股作抵外更由倫華公司認二十二萬磅在英發售股票可各派總理及工程師以三十年爲限凱並言到京僅有兩禮拜耽擱不能久待餘容極意妥挾且多費解江督已電商皖撫堅拒云

大東沙島問題 ○據三月念一日日本報云駐粵垣日本領事施加華氏往見粵督張人駿以期妥議大東沙島問題聞尚無確據以輔佐華人之所索因此尚未議結云　譯南清西報

正法國萬蘭池酒　正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRAND



啟者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以飛入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中銷一暢消之酒諸君欲購此酒必須注意幸勿悞購假標爲據此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

宣統元年閏二月廿六日

錦興公司謹啟

雙狗標爲記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用善提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其價最廉因爲本公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

利直□有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒滑流漸屢奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡爾 諸君有以
飲此等伹昌酒者爲害其大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之昰亦諸君所受之益也祈看所
近來竟有
棍徒假冒
本公司正
金鐘標其
標題恍惚
本公司之
式多有
不慎受害
甚深因本
公司所沽
之正金鐘
標不惜工
本以冀
上貨料
或以於
飲此酒者
深知其合
還近體
即細徒
昌於之
味醇同
合十四枝日所沽之□□□□□□□□本公司所□□正金□□□□□□□□□□□有□□□□標者本公司定向公堂控究
□□當知有飲購本公司正金鐘標者務必□□□□□□□所□而表本公司正金鐘標有所□標頭□擬茲將標頭三式附刊
□中以免誤認特此佈聞

新嘉坡五條呼喜公司

嘉怒鈕公司

大英一千九百零七年二月二十號

利直□有限公司 謹啟

GUTHRIE & Co. Limited,

牙直里有限公司告白

吊山標

T

窖酒

蜜酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

埃惹勝之三品酒此標之
酒銷流于華人各大公館
甚及多著名商人所讚飲

英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

企公牛乳天下馳名告白

[illegible]證[illegible]今[illegible]自[illegible]所[illegible]一色白[illegible]甚香

[illegible]化[illegible]之[illegible]實[illegible]上之[illegible]品老[illegible]之可以[illegible]

[illegible]之[illegible]之[illegible]最[illegible]不香[illegible]

[illegible]而化

[illegible]舊[illegible]出

[illegible]等[illegible]

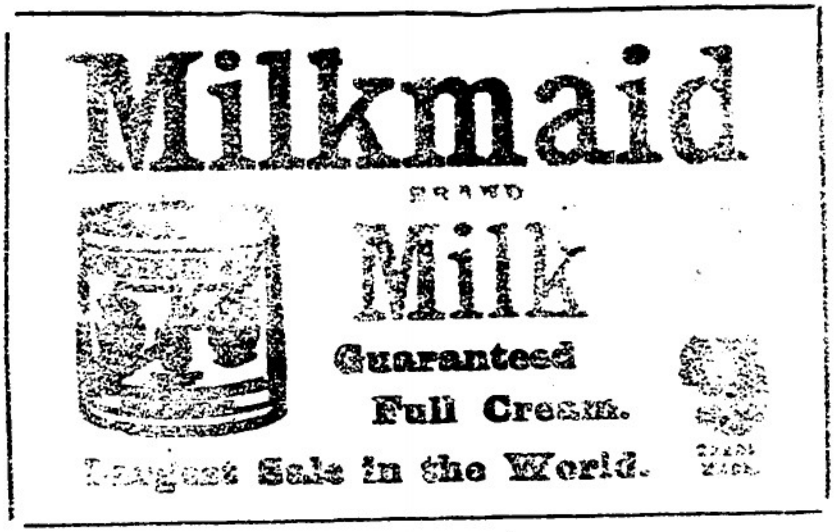
[illegible]年[illegible]體

五[illegible]盛

矣[illegible]富

[illegible]力

[illegible]計



西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

[illegible]立若以此[illegible]壯[illegible]生[illegible]

[illegible]嘗光[illegible]時[illegible]之[illegible]於國[illegible]

諸君[illegible]試之始信[illegible]不[illegible]也

WAH SANG.

PHOTOGRAPHERS

Developing and Printing
PHOTOS ENLARGEMENT.
AT
MODERATE PRICE.

No. 15, High Street,
SINGAPORE.

華生影相放大新張廣告

啟者本主人致究泰西光學已歷
多年復得眞傳素于影相一道維
妙維肖茲特在于大馬街門牌十
五號創設華生影相生理置備中
西男女老少各種超時冠服椅桌
以俟 貴客光臨所影之相加多
放大至七十寸而大小咸宜點景
華美價從廉取藉猶徵名茲際新
張特此佈告
宣統元年閏二月廿三日 [illegible]
華生影相主人謹啟

廈門 同泰參行監製眉壽堂 參茸佐元酒廣告

文明世界人競優強體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此
近世衛生家於日用飲食之中求簡便發生之法所以有燕窩[illegible]汁酒
類也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參
茸佐以純良藥品配製咸宜功用妙即身軀素健之人常飲此酒亦
可充長精神滋補氣血洵衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟
後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信心
因敢登諸廣告謹將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後 諸
君光顧者請認本行福祿壽爲標記庶不致悞
茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

一治水土不服 一治筋骨疼痛 一治陰虛陽虛 一治心胃氣痛
一治氣血衰弱 一治肢體麻木 一治婦人白帶 一治脾胃衰弱
一治五勞七傷 一治精冷陽痿 一治手足癱濕 一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

道 雞 陳泰源 香港 德記洋行 石叻 德發行 三寶壠
成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 馨泉行 四里末 美南棧
宏源棧 吉礁陵 允昌棧 嗎 辰 萬興行 望加錫 泉裕行
坤 甸 錦順昌 井里汶 義裕行 宋 卡 吳源泰 炳記行

光緒三十四年九月初六日 同泰參行謹啓 [illegible]

THE FAMOUS PASSIR PANJANG BICYCLE OUTERCOV·RS.

著名吧賓班讓啤車輪外圍樹膠發客

啟者本公司之
著名巴賓班讓
脚踏車輪外圍
樹乳現在特行
減用紙取最低
之價三元 諸
君欲知詳
細情形請 玉
臨本公司詢問
便悉特此佈
聞
宣統元年三月
十六日
福蘭公司謹啟

嗎根代理有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行
情形詳開如左 本行批准共備
本銀一百五十萬磅 取定本銀
一百一十二萬五千磅 已收本
銀五十六萬二千五百磅 留餘
積項共有二十五萬磅 本銀行
總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存
寄本銀行之項其一年銀期者以
周八仙半息算 六個月限期者
以三八仙半息算 三個月限期
者以三八仙算 來往短期數則
以二八仙按日計算凡屬本銀行
應爲之生理本銀行均可承遣
諸君光顧請移 玉惠臨面商便
妥
大英一千九百零九年亦不里月
十六號
嗎根代有利銀行總理人兒
下十嗎謹啟 [illegible]

有屋招租 ○啟者有屋
一間坐落武吉智嗎律門牌二百
六十三號名曰基呂拿里甚近華
影沙都之茶館 諸君租得可以
修理租銀甚廉有欲租賃者請到
尾亞呂買拿實得力門牌一號向
亞舍洵面商可也此佈
宣統元年二月十九日
亞舍洵謹啟

本坡十七日各貨的確行情

貨名	行情	價目
錫	賣出	六十七元二角半
叻烏椒	又	十一元四角
○實勝越白椒	又	十九元
·	又	十八元六角二五
浮羅勝越白椒	出價	十九元二角半
山口洋	出價	十九元二角半
三發	無賣出	
勿里洞	又	
文島	又	
廖內	又	
○叻甘蜜	賣出	九元三角半
麻六甲	又	九元五角
實勝越	無賣出	
四角一號未揀	賣出	十三元一角
壓一號	賣出	十二元二角半
爪亞一號	出價	十四元
○硝莪粉		
叻一號	賣出	三元零五占
二號	又	一元二角半
下等（冬粉）	無賣出	
實勝越一號	賣出	二元九角八占
寔勝越二號	出價	一元二角
坤甸下等	無賣出	
廉芒	又	
闍納	又	
○安汶坡丁香	出價	二十九元
○安汶坡荖花	賣出	七十元
少荖花	出價	七十二元
○荖樺只		
每桊八十粒	無賣出	
每桊百一粒	又	
在莞	又	
○巴東甘文烟	又	
○巨港甘文烟	又	
○樹乳		
雜軟土蘇一號	無賣出	
雜軟又二號	又	
雜軟又三號	又	
雜軟又四號	又	
雜軟桜第一	又	
實勝越日落洞	又	
坤甸日落洞	又	
巨港日落洞	又	
納閩日落洞	又	
○暹羅紫梗	出價	二十四元
○暹羅木牛皮	無賣出	

○硝莪粒
麻六甲上中硝莪粒
麻六中中硝莪粒
麻六甲上小硝莪粒
麻六甲小
上幼丕
麻六甲幼丕
檳城中硝莪粒
檳城小硝莪粒
來味運羔丕
峇厘羔丕
○椰肉峇蠟
坤甸
加庸
浮羅
牛郎礁老（深水地）
丽仔底（深水地）
巴東
勿里洞
三發
山口洋
仙那丽
浮羅株朱（普丹鳳
吉蘭丹
什碎
朥葛坡
○籐　浮羅勝越
高抵吧加蘇丹
高抵巴加
武容
泗久荔朧（高底粗籐
泗久荔朧（巴西粗籐
巴西巴加
巨港白籐
巨港紅籐
勿郎眼
勿羅吧加
高抵耶合
闍浙馬辰（舞有）
闍浙馬辰（三栢）
惹實敦（寔牙）

六元二角半
五元四角
六元一角二五
四元八角
四元五角
五元八角
四元七角半
四元四角
四元三角二五
四元三角
二十四元
出
二十六元五角
七元五角
八元零二五
賣出
七元九角二五
出出
）無賣出
八元二角
出
十二元五角
十二元四角
十六元二角半
十七元
十四元五角
十五元二角半
出
出價
七元二角半
六元五角
無賣出
十四元七角半
七元六角半
七元七角半
九元五角
出
十元零五角
十元零七角半
十一元
出

叻日行情

坤甸（塞牙武老）	無賣出	
實勝越粗膝	無賣出	
○魚標（長）	出價	二百元
○魚標（圓）	出價	一百六十元
○龍蔦土油		二元一角
日標		二元七角
大鎮每箱		二元三元
烟土一箱		七百八十元
錫	賣出	六十七元五角
叻廿蜜	賣出	九元三角五占
又		九元三角二五
叻烏椒	賣出	十一元四角
又		十一元三角七五
叻硝莪粉	無賣出	
實勝越白椒	賣出	十八元七角五占

滙票行情

足命	每留蔦	六十四元八角
金片	每個	八元六角
印度盾	一百元兌	一百七十四盾半
爪亞盾	一百元兌	一百四十盾零二五
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿二元七角九占
	商人三十日期銀票一百元銀行貼出	廿四元七角五占
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿四元七角五占
	商人三十日期銀票一百元銀行貼出	廿六元七角五占
滙安南	銀行現銀票一百元貼出	十七元
	商人三十日期票	十九元
滙暹羅	銀行現銀票一百銀值	六十五元二角半
	商人三十日期票	六十七元二角半
滙小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十四元七五
	商人三十日期票	一百十六元七五
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾半
	商人三十日期票	一百四十一盾半
滙蚋里末	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾半
	商人三十日期票	一百四十一盾半
三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
	商人三十日期票	一百四十一盾二五
滙錫加錫	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
	商人三十日期票	一百四十一盾二五
滙仰光	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾二五
	商人三十日期票	一百七十六盾二五
滙加里吉打	銀行現銀票一百值	一百七十四盾二五
	商人三十日期票	一百七十六盾二五
滙上海	銀行現銀票一百元值	一百九十六兩七五
	商人三十日期票	九十八兩七五

出 出 無實出 出價 出 出 出)無實出 出 出 買出 出

十一元 十元零七角半 十元零五角 九元五角 七元七角半 七元六角半 十四元七角半 六元五角 七元二角半 十五元二角半 十四元五角 十七元 十六元二角半 十二元四角 十二元五角 八元二角

七元九角二五 八元零二五 七元五角 二十六元五角 二十四元 四元三角 四元三角二五 四元四角 四元七角半 五元八角 四元五角 四元八角 六元一角二五 五元四角 六元二角半

即日行情

坤甸（寔芽式老）	無實出	
實勝福綢膠	無實出	
○魚標（長）	出價	二百元
○魚標（圓）	出價	一百六十元
○龍爲土油		二元一角
日標		二元七角
大碌每箱		二十三元
烟土一箱		七百八十元
錫	買出	六十七元五角
叻什嗱	買出	九元三角五占
又		九元三角二五
叻烏椒	買出	十一元四角
又		十一元三角七五
叻碼莪粉	無實出	
實勝莪白椒	買出	十八元七角五占

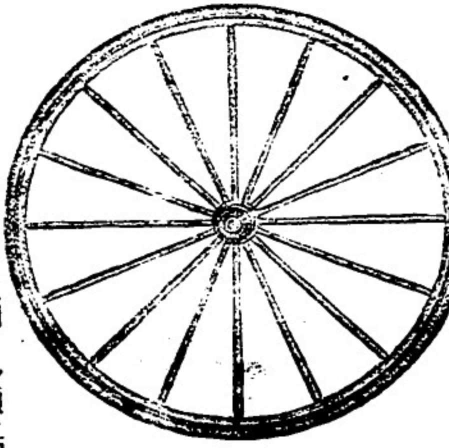
匯票行情

足金	每兩	六十四元八角
金片	每錠	八元六角
印度盾	一百元兌	一百七十四元半
爪亞盾	一百元兌	一百四十元零二五
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿二元七角六占
	商人三十日期票一百元銀行	廿四元七角五占
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿四元七角五占
	商人三十日期票一百元銀行	廿六元七角五占
匯安南	銀行現銀票一百元貼出	十七元
	商人三十日期票	十九元
匯暹羅	銀行現銀票一百銀値	六十五元二角半
	商人三十日期票	六十七元二角半
匯小呂宋	銀行現銀票一百元値	一百十四元七五
	商人三十日期票	一百十六元七五
匯[illegible]勝巴	銀行現銀票一百元値	一百三十九盾半
	商人三十日期票	一百四十一盾半
匯巴里末	銀行現銀票一百元値	一百三十九盾半
	商人三十日期票	一百四十一盾半
匯三寶瓏	銀行現銀票一百元値	一百三十九盾二五
	商人三十日期票	一百四十一盾二五
匯望加錫	銀行現銀票一百元値	一百三十九盾二五
	商人二十日期票	一百四十一盾二五
匯仲光	銀行現銀票一百元値	一百七十四盾二五
	商人三十日期票	一百七十六盾二五
匯加里吉	銀行現銀票一百元値	一百七十四盾二五
	商人三十日期票	一百七十六盾二五
匯上海	銀行現銀票一百元値	九十六盾七五
	商人三十日期票	九十八盾七五

THE STE... 17, BATTERY ROAD, SINGAPORE

在新嘉坡頂上車輪

此輪乃是在于英國第一著名哥恕里廠製造每對價銀三十五元
本公司可保本公司之車輪比之他家車輪能多用兩倍之久本公司之樹乳乃頂上樹乳每對價銀三十五元



手車樹乳輪圖

英一千九百零八年十一月四號

（新嘉坡土庫街門牌十五號）（寶得力機器車有限公司）

輪船啟行告白

○歌香萬永盛輪船及嗎也輪船常川往來本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨物購船單者請到本代理人福盛公司相商可也

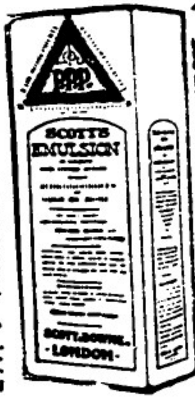
英一千九百零九年三月十一號

代理人暨輪申街門牌廿八號福盛公司謹啟

SCOTT'S EMULSION

慈母可以安心

一千九百零五年十月十九號路頭致士打布道一百九十九號門牌兒付來證書稱小女爲嬰兒中之最衰弱將出牙時屢受抽筋之症危幾喪命常以爲不可養育所服藥石全然無功後試司各脫滋補乳白鯊魚肝油現覺一強壯小孩兒矣余等深信他今日之強壯乃托賴上帝得司各脫白鯊魚肝油之功他業多取食爲比加書



何以得治緣由

上等雜科出豬魚肝油爲天下藥料之至良品也所以司各脫魚油不其價高計均仍不用劑發魚油一定有益且加以司各脫法將妙油製成功留使小孩至弱胃力亦可易於消化倘認真包上有漁人負魚標號然後採買者方得上言各樣功效倘買別家魚油備可先決爲無益奉勸爲父母者一知其子女性命妨碍則不冒險而服保買司各脫滋補乳白鯊魚肝油試觀爾之子女同否比加女之好食此油也

士禮士傑牛乳

啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視爲貴重之物此標牛乳共有三欵 諸君有欲者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴惹直禮冷人子有限公司爲聘 牛乳計分三欵 第一欵純牛酪 第二欵淨牛乳膏 第三欵和糖牛乳膏此欵牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及當純乳酪于罐內而不和他項藥料如此則以此欵牛乳而使孩童及壯者飲之最爲有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之鎚頭牛乳爲數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司 源振豐 永和成 衣匆南沙公司 義順公司 清公司 廣仁興 廣南生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

宣統元年四月十八日叻報館刊

各埠輪船入口

輪船	起程	到期	往	代理
萬永盛輪船	由日港起程	約十九日到		福盛號
羅多頼輪船	由吉礁起程	約十九日到		德利源
基士那輪船	由吉隆起程	約十九日到		莫實得洋行
嗎汝碎輪船	由納閩起程	約十九日到		明嗎也洋行
吻力輪船	由網咯起程	約十九日到		裕盛棧
學美輪船	由士礼頓起程	約十九日到		豐源號
理依寬輪船	由嗎辰起程	約十九日到		遮日弟利士
日里輪船	由網咯起程	約十九日到		明嗎也洋行
萬豐輪船	由[illegible]咯起程	約二十日到		萬豐號
萬保源輪船	由泗水起程	約二十日到		豐源號
南泉九士輪船	由加勝巴起程	約二十日到		遮日弟利士
結打奴碼舂輪船	由香港起程	約二十日到	往倫敦	巴智申洋行
福順輪船	由谷眼起程	約二十日到		金福和
陸司馬輪船	由香港起程	約廿一日到	往英國	巴智申洋行
中華輪船	由仰光起程	約廿一日到		莫實得洋行
雙安輪船	由仰光起程	約廿一日到		德利源
鴨加日本輪船	由加里吉打起程	約廿二到		巴智申洋行
成安輪船	由檳榔嶼起程	約廿四日到	往香港廈門汕頭	錦和號
明武紐輪船	由倫敦起程	約廿八日到	往香港日本	巴智申洋行

輪船開行

香港 日本 安南 文島 [illegible] [illegible]六甲 [illegible]宜 [illegible]坡 [illegible]六甲 [illegible]坡 [illegible] 英[illegible] [illegible] 吻水 嗎徐 芒辰 公[illegible] 實勝合里 安越 納南 亞[illegible] 吉[illegible] 怡[illegible] 彭亨 北千 [illegible]六甲 英[illegible]坡 蔴六甲 峇[illegible]陸 望加錫 檳榔嶼 日里 泗水 峇[illegible]陸 加勝巴 井里汶

北能輪船 海防輪船 西西嗎也船 雙幸輪船 荷蘭池輪船 海南輪船 白蟻[illegible] 吉聯大白號 學吳輪船 興冉得輪船 勝咪輪船 萬陰黑[illegible] 高佩[illegible] 與[illegible] 勝慈[illegible]船 萬發輪船 丁加奴 伯那[illegible]宿務 羅[illegible]輪船 緒升輪船 [illegible]升加奴 [illegible] 吉[illegible] 坤泰輪船 張包輪船 文蛍老千那 加拉蘇輪船 萬保源輪船 安班蘭望加 仰安輪船 三寶壠

二十日 二十日 二十日 二十日 二十日 二十日 二十日 二十日 二十日 二十日 二十日 望加錫 二十日 二十日 廿一日 廿一日 廿一日 怡朗 廿一日 廿一日 廿一日 廿一日 廿一日 低[illegible] 廿一日 廿二日 錫 廿二日

上午九點 又 午十一點 午十二點 又 下午一點 又 [illegible]午二點 又 [illegible]午二點 又 下午二點 又 下午[illegible]點 下午四點 又 下午四點 又 上午九點 上午七點 上午十七點 上午十一點 三下鐘一點 下午一點 又 下午二點 又 [illegible]三點 又 下午二點 又 下午二點 又 下午三點 又 下午三點 又 下午三點 又 上午六點 又

棉示必洋行 又 法國 福盛公司 又 新英泰 又 義祥號 又 [illegible]局公司 [illegible] 實得力公司 又 豐源號 開[illegible]源行 又 萬慶號 又 安和號 [illegible]昌泰 萬豐號 明馬也洋行 又 德利源 又 順局公司 又 實得力公司 又 實得力公司 又 明馬也洋行 又 棉示必洋行 又 豐源號 又 協榮茂 又

○前途來電云 德國正郵船一艘於本月十六日由香港啟程來叻定於本月二十日拜一即能抵叻上落客貨訖即展輪開往 歐洲 等處

頂上法國酒自製谷式

保家頂上法國酒

莫寔德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷式來坡發售此庄之標名喚莫寔德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大酒店不論多有發兌外埠亦巳暢銷日見其廣 諸君欲買者請 移玉至本公司內探實不悞 請明本坡各大酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 啟昌號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號 芳安號 恒德號 怡和八司 廣仁興

大英一千九百零七年八月念六號 莫寔德公司謹啟

名酒宜沽告白

啟者通佈

諸君知之燕豐拿乃是角匿之萬蘭池酒雖然此標沽出價值公平而照國家新章甚多他家苦名之標頭祇能作為常酒不可本公司甚願告知

諸君無論如何必須沽買燕豐拿之角匿萬蘭池酒為佳特此佈聞

新嘉坡牙直里有限公司謹啟